

# EMPEZARON LAS OBRAS DE REFORMA DE LA PLAZA DE ESPAÑA



El pasado lunes dieron comienzo las obras de reforma de la Plaza de España. Una reforma de casi cinco millones de pesetas y cuyas pretensiones o finalidad es dar un nuevo carácter a la zona más céntrica de nuestra ciudad.

La foto —triste foto— que ilustra el corto y presente comentario, nos muestra como, hace años, fueron retirados los últimos escombros de aquel centro palco que era, tal vez, la única nota característica de este espacio abierto que es la Plaza de España.

Es deseo de la ciudadanía que esta reforma sea un acierto. Un acierto que impida que próximos consistorios intenten renovarla de nuevo.

## EN INCA SE CELEBRO EL PRIMER CONCURSO DE GASPACHO EN MALLORCA

En las pasadas fiestas de la barriada de PASSAT ES TREN, se celebró un curioso concurso que según nuestras noticias podría ser único de los celebrados en Mallorca.

Se trata del primer concurso de GAZPACHO ANDALUZ que en la expresada barriada obtuvo un éxito inusitado.

Seis fueron los concursantes, cada uno de los cuales presentó una modalidad distinta, siendo el de Antonio Caballero el más típico y auténtico por su sencillez y limitación de ingredientes.

**INCA:  
LUGAR IDONEO  
PARA  
LA ASAMBLEA  
LEGISLATIVA  
BALEAR**

(PAGINA 3)

**“DIJOURS PREGUNTA”:**

**CONRADO DE  
VILLALONGA,  
CONSELLER  
D'EDUCACIO  
I CULTURA**

(PAGINAS  
CENTRALES)



## EXITO DE LAS FIESTAS DE LA BARRIADA DE CRISTO REY

(PAGINAS 8 Y 9)

# ES CARAGOL BOVER



-Veo... Veo...

-¿Qué ves?

-Una fecha...

-¿Qué fecha es...?

-28 DE OCTUBRE: ELECCIONES GENERALES.

No me dirán ustedes, caros lectores, que este Caragol Bover, hace semanas, llevaba toda la razón al comentar que las elecciones estaban al caer, aunque... los políticos locales no se lo creyeren.

Pues bien... "es bou està a sa plaça. Tan sols falten es toreros".

Y ahora... los políticos se vuelven dóciles, buenos, atentos, cariñosos, simpáticos... en una palabra, usted puede dirigirse a ellos, le atenderán a la perfección.

- 0 -



Doy fe, sin ser notario, de que esta foto está tomada en la plaza de la Parroquia de Cristo Rey, de nuestra ciudad, a las 6.30 de la tarde del viernes pasado, 27 de agosto. Hacia tan solo horas que se conocía la disolución de las Cámaras y la convocatoria de elecciones.

En ella -en la foto- tres políticos. De izquierda a derecha: Valentí Puig, (director general de la Conselleria d'Educació i Cultura), Conrado de Villalonga (Conseller de Cultura) y Antoni Pons ("es nostre Batle"). Los tres en extraña postura, los tres serios, los tres herméticos, los tres pensativos... Valentí Puig duda, parece está deshojando la margarita de presentar o no la dimisión y abandonar la política y UCD (efectivamente a la mañana siguiente la presentó). El conseller Conrado, firme y derecho como si escuchara el Himno Nacional. Está pensativo, con mirada alejada del lugar... estará pensando en las elecciones y en el follón en que está metido UCD... Y "es nostre Batle" mira al suelo... puede que busque su moral política... es que par ser de UCD se necesita más moral que el Alcoyano... pero en fin... "es de Palma ja diran coses"...

Dejo a mis inteligentes lectores que contemplen la foto, seguro que le encontrarán muchas más cosas. De verdad que la foto es de antología...

- 0 -

Antonio Molina (esa voz es una mina), aún canta. Viejo pero canta. Ustedes deben acordarse, por los años cincuenta, de aquella película en que Antonio cantaba al Cristo de los Faroles:

"Cuando anochece en la plaza  
y amanece en los faroles  
para rezar ante el Cristo  
viene, pasito a pasito,  
la mujer de mis amores..."

Mucho me extraña, y no me lo puede sacar de mi cáscara, como la comisión de festejos de la barriada de Cristo Rey no contrató, para la inauguración de la farola, al Antonio Molina ese. Es que, queridos lectores, una farola con faroles en la misma plaza de la Iglesia de Cristo Rey tiene completa similitud con el Cristo de los Faroles. No comprendo como nuestro ayuntamiento, que patrocinó e instaló los faroles, no patrocinó también la actuación del cantante ese... Es que si las cosas se pudiesen hacer dos veces... no nos hubiesemos apuntado a la UCD.

- 0 -

Y más farolas. Quién lo contó no fue un Cabo de la Guardia Civil, ni un Cabo de la Policía Municipal, ni el Señor Perelló, sino un Cabo de Bomberos (ya saben ustedes aquello de "idea de bombero"). Pues bien, el Cabo de Bomberos dijo a varios vecinos de la barriada de Cristo Rey o de Ponent o de "Passat es Tren" (escojan el que mejor les guste) que: "Si teneis que mirar la farola de la plaza de la iglesia, teneis que hacerlo pronto y si teneis que fotografiarla hacedlo más pronto aún, pues como quiera que el ayuntamiento no tiene presupuesto para farolas, dentro de poco cogerá esta y se la llevará a otra barriada, y a otra, y a otra hasta que cumpla su función en todas". Bomberus dixit...

- 0 -

Tengo dudas. Un corresponsal de prensa que no es Soler Capó, ni Margarita Solivellas (ella sí que duda de quien es "es Caragol Bover"), ni Andrés Quetglas, ni Ramis, está ahora de vacaciones, y que por cierto en la península. Hasta aquí nada de extraño. Lo extraño es que salen crónicas firmadas por él, de actos que se celebraron a la vez que el cronista estaba de viaje. Una de dos, o ese corresponsal tiene la facultad de estar en dos lugares distintos a la vez o tiene un fuerte capital que soporte el importe de sus billetes. Ante tal prodigio tengo que exclamar: ¡Chico, tú vales mucho!

# CARTAS A "DIJOURS"

## Carta abierta al Sr. Llompart Salvá

Sr. Regidor y, sin embargo amigo: "Por una sola vez y sin que sirva de precedente" (y le pido disculpas por la falta de originalidad de este comienzo), rompo mi costumbre de guardar silencio ante los escritos o comunicados que se me dirigen a través de los medios de comunicación. Pienso que, más que al destinatario, el texto va dirigido a los lectores, de ahí que me asalte la duda sobre quien es el que debe contestar. Además, mantengo la teoría de que para la mayoría de inquenses acapara más interés y tiene más importancia una obra culminada en beneficio de todos los ciudadanos (no solamente de quienes nos votaron), que leer una misiva de mil palabras.

Repetidamente me ha manifestado Vd. que es poseedor de dos personalidades: la del viejo y leal amigo (que me honra y que se ve correspondida en idéntica medida), y la del político. Personalmente me resulta difícil separar ambas personalidades sin que una de ellas quede dañada.

De entrada debo manifestarle que su carta, publicada el pasado día 26, al igual que la que me dirigiera meses atrás, me ha recordado al Juan Palomo de marras, aquel del "yo me lo guiso, yo me lo como".

Y vamos al grano. Jamás se le privó a Vd. del uso de la palabra en el transcurso de una sesión. El caso que citó Vd. en su primer escrito, y que ha vuelto a airear ahora, se ceñirá a "su verdad" pero no a la verdad. Recuerde que ya había levantado la sesión cuando me di cuenta, mediante su petición oral, que Vd. tenía la mano levantada. Yo pregunto: si hubiera accedido a otorgarle la palabra, ¿no podría Vd., o cualquier otro regidor, censurarme y afirmar que levantar la sesión "era un camelo", pues permitía la intervención de los regidores después de haber terminado aquella? Y afirmo que esta es la verdad, basándome en el hecho concreto de que el secretario, único notario de la sesión, no registró la "verdad" de Vd. en el Acta. Y me sorprende que Vd., siempre tan meticuloso, no exigiera la rectificación de este desliz, haciendo constar su discrepancia.

¿A través de qué lupa ha descubierto Vd. que se intenta alejarle de las sesiones? Puede que "al político" le interese opinar así; pero tengo la absoluta certeza de que "el amigo" no admite esta conjetura. Por otro lado, y ciñéndome a este tema, opino que todos los que integramos el consistorio sostenemos la cruz que nos cargan los diferentes grupos políticos. Lo que ya me parece masoquismo elevado al cubo es que alguien intente forjarse un martirio particular confeccionándose una corona de espinas a base de inventarse la existencia de brujas que cabe calificar como "fantasmas de su cerebro".

Los siete goles a que hace referencia en su escrito fueron "marcados" con su beneplácito, como le hiciera constar el presidente de Vías, Obras y Urbanismos. Entonces surgió su protesta, tal vez porque el razonamiento del citado presidente

había difuminado toda posibilidad de esgrimir otros razonamientos válidos para su causa; y fueron aprobados por unanimidad, cosa extraña, como es notorio, por cuanto suelen abundar sus "abstenciones", ese voto legal, pero un tanto insípido, puesto que a nada compromete. Por otro lado, al estar aprobados todos los puntos, no

si existía debate de ningún tipo, no más bien un diálogo en el que las intervenciones se cruzaban en tono moderado. Me sorprendió que en la Permanente del pasado lunes, día 30, se opusiera Vd. a una aclaración que el presidente solicitó que constara en Acta. Me refiero a la inclusión de la frase "eso es un cuento" con que Vd. interrumpió al presidente cuando éste intentaba aclararle el porqué de los "siete goles" Admito que al "político" le desagradara esta puntualización; pero tengo la certeza de que "el amigo" sabe de qué lado está la razón.

Cita, en su escrito, diferentes artículos del Reglamento. Hay uno, que me consta que Vd. conoce, pero que, voluntaria o involuntariamente, se ha dejado en el tintero. Es el 196, párrafo segundo: "Los Concejales necesitarán licencia del Presidente para ausentarse del Salón de Sesiones".

Pienso que sería difícil que Vd. llegara a convencerme sobre lo que significa, en materia política, "un pacto contra natura". La óptica de la derecha forzosamente resultará dispar con la del centro. Desde esta posición todas las distancias son iguales.

Me sorprende leer que yo no admito consejos de la oposi-

ción. Su afirmación me obliga a recapacitar sobre si Vd. ha intentado dárme los en alguna ocasión.

No soy partidario de aceptar como indiscutibles las versiones de los demás. De ahí que me guarde muy mucho de aceptar que su escrito ha sido forzado por la conveniencia de recomponer, ante quien sea, su imagen política, otra vez deteriorada al ser aireada en la prensa su intempestiva, incomprensible e injustificada salida del Salón de sesiones.

Y vuelvo al principio: he contestado a su escrito "por una sola vez...", etc.

Le saluda muy atentamente  
ANTONIO PONS SASTRE  
Alcalde Inca.

## Jornades de Pastoral de Música Litúrgica

Sr. Director:

Enguany es compleixen 10 anys de les primeres Jornades pastorals de música a Mallorca (setembre 1972) que, baix els auspicis de la Comissió Diocesana de Música, inaugurà i dirigí el Mestre Pare A. Martorell, promotor de música litúrgica en llengua vernacle a Mallorca.

Amb tal ocasió ens plau notificar a tots els amants i responsables de la música litúrgica a les esglésies que des del dia 6 al dia 11 del propinent setembre tindrà lloc a Palma de Mallorca, al Saló d'Actes del Col·legi de Sant Francesc (Plaça Sant Francesc, 7) des de les 9'30 a les 13, la IVa edició de les Jornades pastorals de música que dirigirà el mateix Pare A. Martorell, desenrollant el tema: "L'ANY LITURGIC EN VISIO GLOBAL BAIX L'ASPECTE MUSICAL".

Amb tal avinentesa, es presentaran -con a materials didàctics- dues obres que constitueixen una autèntica

(Pasa a la página siguiente)

SETMANARI D'INFORMACIO  
LOCAL I COMARCAL

DIJOURS INCA

Inscrito en el registro de empresas periodísticas de la Dirección General de Prensa con el número 1208.

DIRECTOR: Gaspar Sabater Vives.

SUBDIRECTOR: Santiago Cortés Forteza.

REDACCION: Guillem Coll Morro, Antoni Alorda, Pere J. Quetglas, Mateu Cánaves (Información Local y Reportajes); Andrés Quetglas Martorell, Bernardo Cabrer (Deportes); Gabriel Pieras Salom, Joan Parets Serra (Cultura y Sociedad); Pablo Reynés Villalonga (Comarca y Espectáculos); José Busquets, Rafael Payeras y Paco (Fotógrafos).

SECRETARIO DE REDACCION Y JEFE DE PUBLICIDAD: Andrés Quetglas Martorell.

REDACTOR JEFE: Pablo Reynés Villalonga.

PRECIO VENTA: Ejemplar 30 ptas.

SUSCRIPCION: Mensual, 125 ptas. Semestral: 750 ptas. Anual: 1.500 ptas. (Suscripciones al extranjero se incrementará la franquicia). Números atrasados: Ultimo año, 50 ptas. Años anteriores: 100 ptas.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Carrer de l'Estrella, 19-2 C. Teléf.: 502588 (lunes a viernes tarde de 3 a 7). Apartado Correos, 110. INCA.

REPARTO: Guillermo Pons, Gran Vía de Colón, 103 bajos, teléf. 502075.

IMPRIME: ATLANTE - Palma de Mallorca. Depósito Legal P.M. 537-1974.

# CARTAS A "DIJOURS"

(Viene de la página anterior)

novetat editorial: el Cantoral "CELEBREM EL SENYOR" amb donació musical, reelaborat i augmentat amb 150 nous cants inspirats en les fonts musicals del nostre poble; i "HIMNARI LITURGIC", on es recopilen 81 himnes de diversa procedència, que cobreixen gairebé tot l'arc litúrgic de l'any, constituint un subsidi musical indispensable per a la celebració de la Litúrgia de les Hores, de l'Eucaristia i dels altres Sagraments.

Com a perllorament líric de l'Himnari segueix un recull de BALADES EVANGELIQUES o Himbes sobre l'Evangeli, vertadera primícia d'aquest tipus de cant a la nostra terra.

Com veis, la temàtica i els materials del Curs musical no poden ser més afalagadors i esperam que no us deixareu escapar aquesta ocasió de poder-vos enriquir amb nous coneixements i tècniques musicals.

La matrícula quedarà oberta el mateix dia de la inauguració a partir de les 9'30 al vestíbul del Saló de Sant Francesc.

Esperam la vostra assistència.  
COMISSIO DIOCESANA DE MUSICA

## No a la urbanización de Sa Dragonera

Sr. Director le agradeceríamos tuviera a bien publicar esta carta en el Semanario que tan amablemente dirige, esperando vernos complacidos les damos las gracias anticipadas.

El Grup Ecologista Adena Inca, quiere hacer pública su total repulsa e indignación por tan gran asesinato a la Naturaleza con la urbanización de Sa Dragonera.

— Según el Plan Provincial unas

45 hectáreas quedaban excluidas de protección, siendo por consiguiente urbanizable la zona cercana a Cala Lladó. Y nosotros preguntamos...

¿Por qué no se puede proteger y conservar entera toda "SA DRAGONERA"?

...Qué es qué... por culpa de unos capitalistas que solo buscan la destrucción de la Naturaleza debemos dejarnos...

Pues no, señores. Sa Dragonera, igual que otros lugares de Mallorca, como es Trenc, S'Albufera de Alcudia, etc. deben quedar excluidas de cualquier URBANIZACION y por lo tanto PROTEGIDAS y CONSERVADAS para que el día de mañana nuestros sucesores puedan admirar y contemplar lo que queda de la ya destruida Naturaleza.

— Según cálculos de un estudio realizado, si continúa el ritmo actual de vida, el clima de la tierra se verá alterado al llegar al año 2000. Habremos hecho peligrar irreversiblemente el frágil sistema natural que permite que el hombre, los animales y las plantas sobrevivan.

Ya que nuestros bosques son los pulmones de la tierra, sin embargo a finales de este siglo casi todos habrán desaparecido y la mitad de los animales terrestres del mundo habitan en ellos, a consecuencia naturalmente de cambiar los bosques por CEMENTO.

— No queremos ser un rollo, pero solo recordar a esos que solo miran de conseguir el dinero destruyendo la Naturaleza que:

— SA DRAGONERA tiene que estar libre de cemento y mantenerla como lo que es ahora un maravilloso parque natural con un ecosistema natural intacto por la mano destructora del hombre.

— Queremos dar nuestros votos y adhesión al Grup Ornitológic Balear y todos los grupos ecologistas de Mallorca para que como último intento y definitivo SALVAR LA DRAGONERA.

Junta Directiva del Grup Ecologista Adena Inca.

## AGENDA

FARMACIA DE GUARDIA para el próximo domingo: Farmacia Siquier, carrer Major, 19. Teléfono: 500090.

FARMACIA DE TURNO para la próxima semana: Farmacia Siquier, carrer Major, 19. Teléfono: 500090.

MEDICO DE GUARDIA: Servicio Médico de Urgencias de la Seguridad Social (Nuevo Ambulatorio), calle Músico Torrandell, junto Instituto de Formación Profesional. Servicio ininterrumpido durante las 24 horas.

SERVICIO DE AMBULANCIAS: Servicio permanente a cargo de Centro Médico, para informes Ambulatorio o Ayuntamiento, teléfono: 500150.

SERVICIO DE NEUMATICOS: Neumáticos Inca, Formentor, 13 e Ignacio Mateu, carrer des Jocs, 36.

SERVICIO DE GRUA: Hermanos Llinás Maura (Grúas Just), calle Pío XII, 40. Teléfono: 501249.

DISCOTECA NOVEDADES: Sábados y domingos galas de moda.

DISCOTECA HD: Sábados y domingos galas de juventud.

DISCOTECA S'ESCAIRE: Galas juveniles.

## COMPARTIR. ALGO MAS QUE REPARTIR.



Cambia tu forma de vivir.

## UNA FOTO. UN TEMA

### - PUJADA A LLUC - DE LA PART FORANA

- ON  
A  
N  
A  
U?  
-A  
L  
L  
U  
C!



-D'ON  
V  
E  
N  
I  
U?  
-DE...  
L  
L  
U  
C...

DIA 5 DE SETEMBRE

Informació:

Promou: ASSOCIACIÓ ANTICS BLAUETS



Si un pié, no para una fotografia sino para un cartel. Un cartel anunciador de la PRIMERA PUJADA A LLUC A PEU DE LA PART FORANA. Recuperando una antigua costumbre que data del siglo XIII. como ya vimos en un escrito publicado en este mismo semanario DIJOURS en la sección: Cartas al Director. Este año todos los de la PART FORANA queremos subir a pié a nuestro santuario de Lluc. Si se animan, pónganse en contacto con: LA FLORIDA, Plaza de España. Inca. Tel. 501743 o con su Parroquia. El día 5 a las CUATRO DE LA MADRUGADA procuren estar en nuestra Plaça dels porcs.

## EN FAVOR DE QUE LA ASAMBLEA LEGISLATIVA BALEAR SEA INSTALADA EN INCA

En mis dos recientes desplazamientos a la península, he visitado otras tantas regiones —que no me atrevo a llamar "nacionalidades" porque si bien en una el sentimiento de nación o patria aparece algo arraigado, en la otra apenas si saben de qué va la cosa que aún en su lejanía física y espiritual, tienen un elemento común, que precisamente me sirve de punto de arranque para este artículo y la sugerencia o petición en él incluida.

Estuve en Murcia, ente preautonómico uniprovincial, cuya capitalidad es la ciudad del mismo nombre, si bien la Asamblea Legislativa o Parlamento se ha instalado en Cartagena.

Y estuve en Galicia, ente autonómico que ha establecido su capitalidad política en La Coruña —A Coruña, en el dulce hablar

gallego— aunque su Asamblea Legislativa o Parlamento se ha ubicado en la monumental ciudad de Santiago de Compostela.

En este instante no dispongo de datos sobre si en algún otro ente autonómico no hay coincidencia entre la ciudad que ostenta la capital política y la que ubica al Parlamento.

Creo que la solución murciana y gallega puede ser aplicada a nuestras Baleares, por lo que propongo que la Asamblea Legislativa o Parlamento Balear se sitúe en Inca.

Razones para esta petición no faltan y su validez es bien patente.

Tal vez la primera resida en la misma construcción del Estado de las autonomías que es mucho más que una descentralización, pero que también supone una

descentralización. Palma, Ciutat, se está convirtiendo en una macro-ciudad, que todo lo engulle, por lo que sería de desear que el formidable desequilibrio entre la capital balear y el resto de las poblaciones de la islas disminuyera o, como mal menor, no aumentara. Una descentralización de los -organos de gobierno de nuestro ente autonómico contribuiría cuanto menos a no agrandar ese enorme desequilibrio.

La instalación en Inca del Parlamento balear apenas supondría quebrantos por desplazamientos, Inca, "cor de l'illa", "la ciudad cercana" está como quien dice a dos pasos del resto de las poblaciones mallorquinas y no lejos de la isla de Menorca por vía Ciudadela-Alcudia.

Inca no cuenta con playas, ni montañas, ni atractivo alguno de cara al turismo. El término

municipal es reducido y pobre: apenas la agricultura y la ganadería existen; no hay minas. ante tales carencias, no es mucho pedir que sea el centro oficial de una parcela de gobierno, sirviendo ello de contrapunto a la escasa dotación que la naturaleza ha hecho en Inca.

Ya se encargaría el Ayuntamiento de la búsqueda o construcción de un local adecuado para este noble menester. El esfuerzo que sin duda le supondría, estaría sobradamente compensado.

Esta es la petición a las autoridades preautonómicas baleares: que se ubique en Inca el Parlamento o Asamblea Legislativa de nuestra nacionalidad Balear.

Sugiero a la clase política inquense que se plantee la cuestión y si en definitiva le parece viable y favorable a Inca, que la abandere y

propugne ante quien corresponda. Si en ocasiones se ha acusado a los políticos inquenses de hacer política de partido antes que política de pueblo, tal vez sea ésta una ocasión de oro para aunar esfuerzos y pugnar unidos.

Me dirijo especialmente a los miembros del Consistorio, canalizadores del quehacer político inquense. A los partidos con representación municipal —UCD, PSOE, AP y PCE, y también a la CPI— y a los que no están representados en el Ayuntamiento —PSM y EM—, así como a los de reciente creación que posiblemente se establecerán en nuestra ciudad (PAD, PDL, CDS y algún otro que tal vez omite involuntariamente).

A ver si entre todos consiguen algo digno para Inca. Digno y motivo de satisfacción.

ANDRES PARIS MATEU



## “CONVERSA AMB ELS MEMBRES DE L'EXPEDICIO INQUERA A PIRINEUS”

El passat dia 2 d'Agost partí en de cap a Pirineus cinc membres del GRUP EXCURSIONISTA D'INCA, anaven a assolir dos cims de la zona occidental de la serralada pirenenca; ens prometeren que quan tornassin parlaríem una estona dels pormenors i esdeveniments de la sortida.

Avui, un capvespre horabaixa d'aquest Agost calorós ens trobam amb ells a un bar d'una concorreguda zona d'estiuetg, fa sold dos dies que han tornat. Ara, formant una àmplia rotllada, els tenim a tots cinc entremesclats amb altres companys del Grup; costa una mica encetar la conversa, el personal està un poc despistat... les caixes de música amollen els sons dels darrers èxits musical de l'estiu... el tràfec de gent és incessant... davant això optam per esperar una mica, per anar al tema poc a poc; doncs podem començar presentant als expedicionaris:

—Jaume Riera, el més veterà, prové dels “Cumbres Nevadas” —grupus cul que a principis dels setanta feia muntanyisme per Inca — i es soci fundador del actual Grup Excursionista d'Inca, molts d'anys de trescar... tot un incondicional de la muntanya, ah! i també fotograf del Grup.

—Pere Pons, sinevé, actualment viu a Inca — casat amb una inquera també fa molts d'nys que

practica el muntanyisme, conegut per la seva etapa d'activitat espeleològica amb el seu germà bessó Pep.

—Llorenç Ballester, forma part de la nova generació de muntanyencs d'Inca, iniciat al Col·legi La Salle d'Inca de mans d'en Miquel Perez i perfeccionat dins el G.E.I., actualment es ja tot un experimentat excursionista amb uns intents molt prometedors com a escalador.

—Miquel Llompart, un altre expedicionari d'una trayectoria similar a la de l'anterior, germà d'un membre —avui inactiu— dels pioners “Cumbres Nevadas”. Juntament amb en Jaume i en Llorenç ha participat a les dues expedicions anteriors.

—Toni Gelabert, llosetí, prové del Club l'Auba, a rel dun curset d'iniciació a l'excursionisme que feren alla els inquers s'integrà dins el G.E.I., duu relativament poc temps dins l'excursionisme però la seva gran afició, constància i perfeccionament l'hi han permés poder participar a n'aquesta expedició.

Després d'aquesta breu presentació esportiva, de la que tots es mostren conformes, pareix que ja estan més disposats a iniciar la conversa; començam demanant a en Jaume que ens resumeixi les dues expedicions anteriors i ens indiqui els objectius de la d'enguany.

## DE “DIJOURS” A “DIJOURS”

### FESTA FOLKLORICA

El pròxim doming se celebrarà en Son Ferriol la I Festa Folklòrica cultural mallorquina, acto que ha sido organizado por la Agrupación de San Antonio Abad de Son Ferriol. En la misma se darán cita más de seiscientas personas, con la participación de muchas agrupaciones de la isla que sin duda pondrán colorido y harán que los aficionados a nuestro folklore puedan pasar una jornada agradable. Entre las agrupaciones participantes hay que destacar la participación de la Revetla d'Inca bajo la dirección de Jaume Serra. La Agrupación inquense está atravesando un buen momento por lo que es fácil imaginar que el pabellón inquense quedará bien alto.

### Centro “San Vicente de Paul”

El Centro de Educación Permanente de Adultos “San Vicente de Paul”, pone en marcha el nuevo curso escolar dedicado principalmente a las personas mayores de 16 años que deseen ampliar su cultura y conocimientos. Alfabetización, cultura, oportunidad para conseguir el título de graduado escolar o certificado de escolaridad. El curso darà comienzo el próximo día 1 de octubre. Informes y matrícula en el Colegio de San Vicente de Paúl del 15 al 30 de septiembre.

### Peña Barcelonista

Se pone en conocimiento de todos los simpatizantes del F.C. Barcelona, la formación de una Peña en la ciudad de Inca.

Todos los interesados en pertenecer a la misma pueden solicitar información en el Bar Monterrey, tel. 501366 y Celler Can Ripoll, tel. 500024.

—Després de tres any de funcionament del Grup iniciarem les sortides extrainsulars, el primer pic allà per devers el 1979 anarem a l'Aneto, Mont Perdut, etc... l'any següent anarem a Posets i al Perdiguero, el 1981 no es va fer cap sortida i finalment enguany decidirem continuar coneguent l'apli Pirineu i enfocarem les nostres mires cap a la part de Huesca en concret cap els següents cims: Balaitus i Grand Faixé corresponents al Pirineu Aragonés. Pasam el torn a en Pere, a veure si ens pot senyalar de quina manera es v desenvolupar l'expedició:

—... Un cop varem esser a Barcelona ens desplaçarem en autobus fins al poblet de Sallent de Gállego (1.300 mts.) d'aquí ja a peu anarem fins al refugi de Piedrafità (2.300 mts.) aprop del qual montarem el amp Base, compost de tres tendes, i ja d'aquest punt i en dies successius assolirem els dos cims: Balaitus i Grand Faixé.

A veure ara si en Llorenç ens dona detalls concrets d'aquest dos cims:

—Bé, el Blaitus té 3.156 metres d'alçaria, no presenta grans dificultats però si requereix uns coneixement sòlids de grimpada i de la tècnica del piolet, ja que la seva ascensió obliga a travessar un geler de forta pendent i quanquans pasos de roca un poc exposats,

### Exposición María Prats

Dentro de los actos que se han confeccionado con motivo de las fiestas patronales de “la beata” en Santa Margarita, en los salones de la casa consistorial habrá una exposición colectiva de pintura, en la que intervendrá la artista inquense María Prats. Es la primera muestra que participa la pintora inquense después de la exposición celebrada en nuestra ciudad en la galería Cunium de nuestra ciudad. En la misma mostrará al público la obra que ha venido haciendo en los últimos meses. Sin duda creemos que la artista se ha superado y que esto gustará al público.

### Mejoras

En los distintos centros escolares de nuestra ciudad se están realizando una serie de reformas con vistas al comienzo del próximo curso escolar que se encuentra a la vuelta de la esquina. Con relación al citado curso se espera que no haya problemas de falta de plazas escolares en la ciudad, a pesar de la granafuencia de estudiantes de los pueblos de la comarca.

### Agua

No ha habido problema de escasez de agua en el presente verano. El preciado líquido no ha faltado en ninguna zona de la ciudad, si bien es cierto que en algunas horas la presión no ha sido la misma. Parece que el Ayuntamiento tiene previsto bien el suministro del agua potable. Aunque se espera que la ciudad pueda estar mejor atendida en este sentido con la puesta en marcha de los pozos de Son Fiol, cuyo caudal de agua hace preveer que el suministro está garantizado por muchos años.

### UNA AGENCIA DE ADUANAS EN INCA

El complejo mundo de los negocios de Importación o de Exportación, de Transportes o Reglamentaciones Internacionales, el comunmente llamado negocio con el extranjero, comporta una serie de dificultades de índole diversa, entre ellas las de tipo documental, con las que están ya familiarizadas las numerosas compañías que en nuestra Ciudad y su comarca se dedican a este tráfico comercial.

Conocido es que para la tramitación de este complejo mundillo burocrático se precisa la intervención de las Agencias de Aduanas, las cuales tramitan frente a Organismos Oficiales las documentaciones propias de cada caso. Entre las operaciones más habituales a este tipo de tráfico se incluyen:

- Exportaciones.
- Importaciones.
- Transportes Internacionales por avión, barco o carretera.
- Asesoría para cuestiones generales y particulares del Comercio Exterior.
- Tramitación frente a Ministaríos y demás organismos oficiales de las documentaciones propias a estas cuestiones.

Para la general asistencia a este tráfico Inca contará en breve con una Agencia de Aduanas que abrirá sus puertas al servicio de la población y de su comarca el próximo día 6 de Septiembre.

La Agencia Moranta estará ubicada en el Carrer Ca'n Vidal, número 5, entresuelo, despacho 11.

### RUMORES POLITICOS

Parece que Jaume Llompart, dimitirá de su cargo de concejal del Ayuntamiento inquense, al parecer Alianza Popular, le presentará como diputado a las próximas elecciones generales a celebrarse en el próximo mes de octubre, por lo que CD solamente contaría con un representante en el Ayuntamiento.

GUILLEM COLL

globalment el cim ens va costar sis hores d'ascensió. I l'altre cim, el Grand Faixé, de 3.006 metres va presentar menors dificultats si bé cal remarcar lo descompost del terreny, aquest pic emprarem cinc hores per conquerirlo.

Molt bé, fins ara tot sembla que va transcórrer sense problemes, però fou realment així o sorgí qualche contratemps?

—Contratemps important cap — es en Miquel qui contesta — llevat del mal temps, si, varen esser dos dies seguits d'aigua, i fred!!! quin fred que va fer!!!; menys mal que l'equip que portavem ens va permetre aguantar aquestes inclemencies, ara bé això implicà haver d'estar aturats dins les tendes dos dies, sense poder fer res; ... resultà bastant avorrit...

En Toni, el principiant del Grup no ha dit res, sols ha assentit qualche pic a les manifestacions del seus companys, li demanam directament que ha trobat a n'aquesta nova experiència?

—Molt interessant, he quedat sorprès de la grandiositat del Pirineu, la verdor d'aquells paratges, la bellesa dels poblets de muntanya... les ascensions un poc dures... però hi anavem ben entrenats... el menjar es presenta sempre problemàtic, però aviat un s'acostumà... en resum tot molt bé.

Pareix que no tenen res més a afegit, ara que nosaltres estam ben

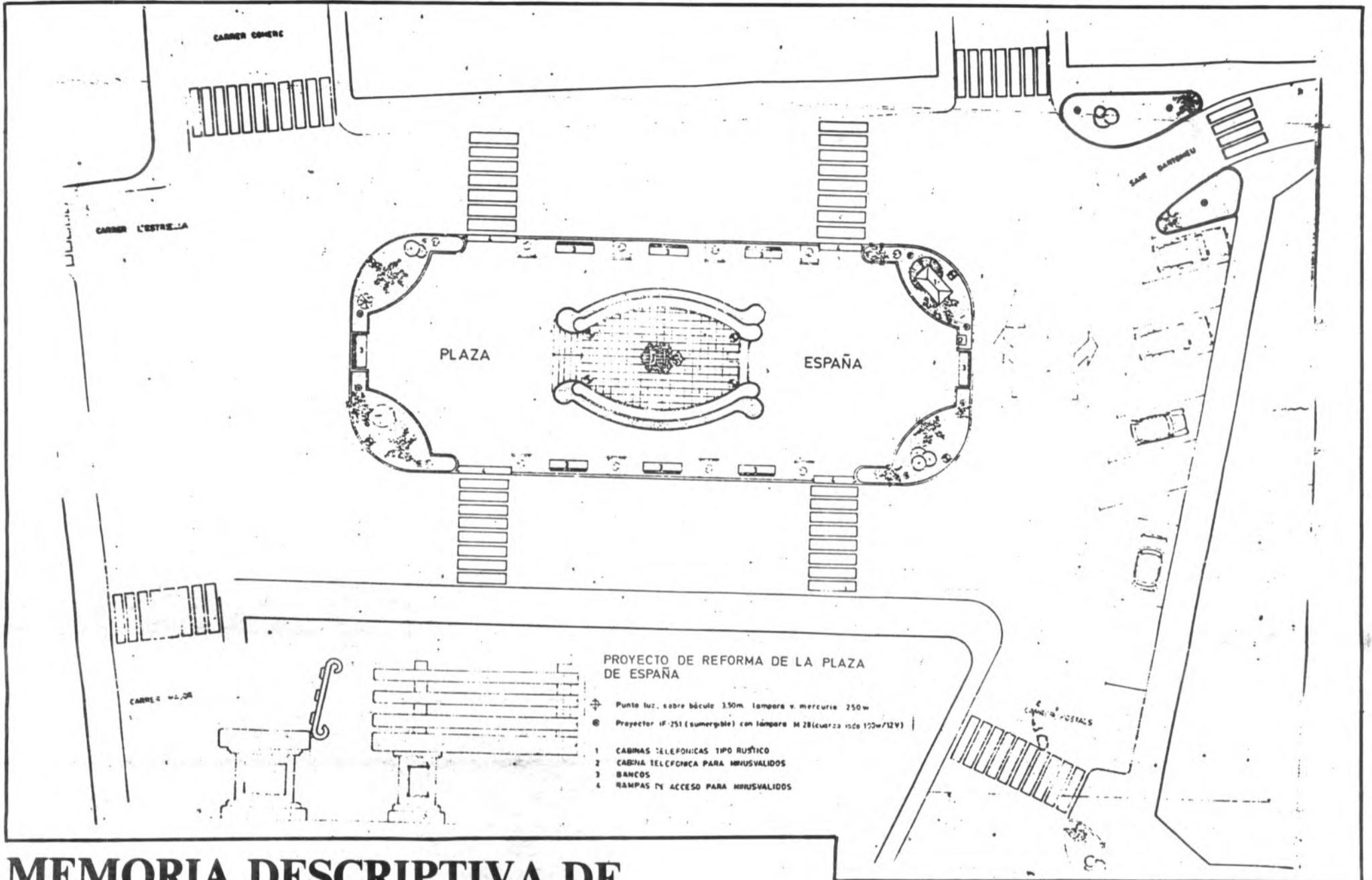
segurs que encara podriem omplir un parell de fulles d'anecdotes, qui sap si però avorrirem al lector... en anuncien per que tenen pensat fer una projecció comentada de transperencies fetes durant l'expedició, ben segur que serà molt interessant; els demanam per quines dates creuen que es farà i ens han dit que encara no ho poden precisar, que serà prest, ho anunciaran a través de la premsa, cartells, etc... ens permetem recomanarlis que no s'ho perdin vistes les dels altres anys.

Guillem Corti  
Fotos: J. Riera



# L'AJUNTAMENT INFORMA...

## PROYECTO DE REFORMA DE LA PLAZA DE ESPAÑA



### MEMORIA DESCRIPTIVA DE LAS OBRAS A REALIZAR

#### ANTECEDENTES:

La Plaza España, consiste, en la actualidad, en una zona embaldosada, sin vegetación alguna, salvo unos árboles situados perimetralmente.

Los problemas principales que presenta dicha plaza son:

- Falta de accesos fáciles para minusválidos.

- Faltan elementos de jardinería para que ofrezca mejor aspecto.

- Para la circulación por la zona de enlace con el "carrer d'Hostals i de Ses Garroves", ofrece un estrechamiento que dificulta el tráfico rodado.

- Falta, también, un ordenamiento del aparcamiento de coches, sito en dicho enlace.

- Faltan pasos peatonales que ordenen y protejan la circulación del tráfico peatonal.

- También se nota a faltar un "Palco" para destinarlo a actividades diversas: espectáculos, conciertos, etc.

- La iluminación existente es insuficiente, y tampoco es la adecuada para la Plaza.

#### DEFINICION DE LA SOLUCION ADOPTADA

El objeto del presente proyecto es solucionar todas las deficiencias enumeradas. Para ello se ha previsto la formación de rampas de acceso a las aceras y Plaza para facilidad de personas minusválidas.

En las esquinas de la Plaza se ha previsto unas zonas ajardinadas, así como, también, en las confluencias de la calle San Bartolomé, donde se pretende construir unos parterres, con el fin de lograr el máximo de ordenamiento del tráfico peatonal, y, a la vez, un mejor aspecto del entorno.

En el perímetro del Palco se prevé una franja de jardinería.

Se procederá a un ensanchamiento en la zona enlace de "Carrer Hostals y Carrer Garroves", para conseguir un ancho de calzada de 12,5 m.; para el tráfico peatonal se prevén unos pasos "cebras" en las confluencias.

Se ordena el aparcamiento sito en la calle enlace de "Carrer Hostals con "Carrer Garroves".

En la zona central de la Plaza se

prevé la sustitución del pavimento actual por otro de cuadrícula, de terrazo de color, así como la construcción de un palco elevado, con un sótano de servicios debajo del mismo con un jorjado preparado para soportar 1.000 kgs. por metro cuadrado.

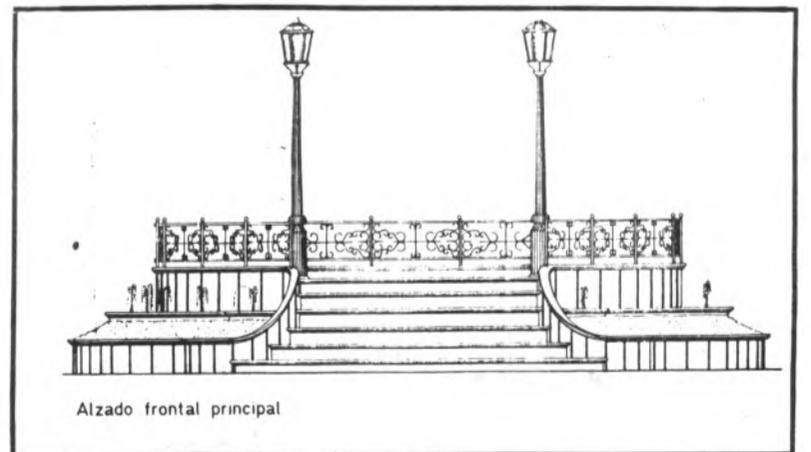
En el perímetro se construirá una zona ajardinada, y otra dedicada a fuente de agua, iluminada.

El acabado del palco será con piedra mallorquina, abujardada, con juntas biseladas. Todo el palco irá rematado con una baranda de hierro forjado.

Se colocarán unos bancos en el perímetro de la Plaza, con un total de ocho unidades. También se prevé la reposición de los árboles que faltan en las albercas.

La iluminación se resuelve a base de la colocación de 8 farolas situadas de forma que quede iluminada toda la Plaza de manera uniforme. Asimismo se tiene en cuenta proceder a la correspondiente instalación eléctrica de la fuente central.

El presupuesto total de las obras, incluido el nuevo palco, se eleva a 4.980.096 ptas.



### CAMPAÑA DE CONCIENCIACION CIUDADANA

#### NO MAS ESTERCOLEROS

Existe un servicio gratuito de recogida de todo tipo de enseres domésticos usados o inservibles. Una simple llamada telefónica puede resolverte el problema. No más solares o fincas convertidos en estercoleros... Colabora en esta campaña de limpieza ciudadana y rural.

LA LIMPIEZA DE INCA ES OBRA DE TODOS.

# DIJOURS PREGUNTA

## JOSEP F. CONRADO DE VILLALONGA, CONSELLER D'EDUCACIO I CULTURA

Dia 27 d'agost, Josep F. Conrado de Villalonga, Conseller d'Educació i Cultura de les Illes Balears, va inaugurar la Biblioteca Municipal de Cristo Rey, a la vegada que la Biblioteca Pública d'Inca s'integrava a la xarxa bibliotecària de la Conselleria.

Efectivament, la política bibliotecària del nostre organisme autònomic està donant bons fruits. Ben aviat aglutinarà més de 30 biblioteques, endemés de la Biblioteca Artesana de l'antiga Diputació.

Passats ja més de tres anys de l'inici d'actuació de Conrado de Villalonga com a Conseller de Cultura, les alumnes del Col·legi Beat Ramon Llull, Margalida Pujades i Maria M. Serra li feren una entrevista sobre els temes que han donat contingut a la intensa activitat de la Conselleria d'Educació i Cultura:

- La nostra llengua, és mallorquí o català?

-Crec que és les dues coses. A les Illes Balears parlem mallorquí, menorquí i eivissenc, i a Mallorca, per exemple, és habitual dir que a Sòller arlen sollerí o a Pollença pollencí. És clar que tota aquesta lingüística té un origen comú, que és la llengua que parlava Jaume I.

-El mallorquí, és idioma o dialecte?

-La llengua pròpia de Mallorca és dialectal en relació al tronc lingüístic comú de tota la nostra àrea. Crec que els dialectes són el camí d'enriquiment de totes les llengües.

-Crec que s'ha aconseguit un acceptable arrelament del nostre idioma entre els mallorquins?

-N'estic ben convençut. Tots els nins i totes les nines de les nostres escoles estudien la nostra llengua. Sou més de 140.000. I sé ben cert que tots estudiava la nostra llengua precisament perquè l'estimau i perquè creis que és tan vàlida, útil i universal com qualsevol altra. Hareu vist, a més, que els Ajuntaments es preocupen que la nostra llengua sigui al carrer, a les festes, a tota la vida del poble.

El Consell General Interinsular va demanar a TVE que es fes un prgrama en mallorquí cada dia: és l'Informatiu Balear. Fixau-vos quina importància té el fet que a les nostres illes pugem rebre cada dia informació directa sobre la nostra vida i en la nostra llengua.

-A partir de quin curs s'hauria d'ensenyar el català? I, quantes hores de classe se n'haurien de fer cada setmana?

-Com ja sabeu el Consell de Ministres, a proposta del C.G.I., aprovà a principis del curs 79/80 un Reial Decret que incorpora la nostra llengua a l'escola. En línies generals podem dir que a partir de Preescolar s'estudien tres hores de català cada setmana a E.G.B., F.P.1, F.P.2 i B.U.P. Darrerament estic content de dir que ja tenim professorat numerari de la nostra llengua.

-Mallorquí o català i castellà: equilibri o supremacia d'un sobre l'altre?

-Crec que les llengües estan fetes per a entendre's i no per a barallar-se, i per això considerar que castellà i mallorquí han de conivir plenament, perquè el bilingüisme és una riquesa i les llengües són eines de comunicació.



"No es cierto que el Ayuntamiento haga negocio con el Club del Pensionista"

"El local es para los pensionistas de la comarca"

## JUAN LLABRES AMENGUAL, DELEGADO DE LA TERCERA EDAD

No ha sentado nada bien a la mayoría municipal el comunicado que C.C.O.O. ha lanzado sobre el club del pensionista. En su día informamos de que en la pasada sesión plenaria no se aprobó una moción presentada por los señores Figuerola, Rodríguez Lucena y Coll Pol, así como dimos cuenta del comunicado de C.C.O.O., ahora hemos querido saber la versión del responsable del club del pensionista, Juan Llabrés Amengual, concejal de la UCD y responsable del funcionamiento del mismo.

Con él hemos mantenido la siguiente entrevista para saber su opinión sobre el tema.

-¿Cuál es su impresión sobre el comunicado?

-Como delegado de la tercera edad, he sido el primer sorprendido de su contenido, ya que me he enterado por el periódico, nadie se ha dirigido a mí para decirme una cosa u otra.

-¿No obstante en el pleno se trató este asunto?

-Sí, había una moción de estos tres compañeros, ellos se quejan de su gestión, pero no me habían dicho nada a mí como delegado.

-¿Qué opinas de las críticas?

-Creo que son infundadas, el Ayuntamiento no intenta ni ha intentado nunca hacer negocio, se efectuó un concurso y en el pasado 15-7 en un pleno se otorgó la explotación del bar. En las bases hay una lista de precios reflejados, si se cobra más o menos yo no lo sé, o si es un bar más yo no lo niego, lo que puedo decir es que es un local hecho exclusivamente para los pensionistas de Inca y comarca, donde se tienen que sentir como en su propia casa.

-¿Horario del club?

-Estos locales permanecen abiertos cada día desde las ocho de la mañana hasta las once de la noche, salvo algún acontecimiento

importante, incluso domingos y festivos.

-¿Qué opina de la Gestora que se pretende crear?

-Son dos cosas totalmente diferentes, la moción presentada o no está bien redactada o se contradice con el comunicado hecho público, dijo que si ello es para los jubilados deben ser ellos los que tienen que formar la junta directiva o decidirse sobre particular, ya que bajo mi punto de vista no sería ético que fuesen presionados por ningún grupo político. El club del pensionista como se ha dicho en otras ocasiones es totalmente apolítico y se respetan todas las ideologías

-¿Se ha criticado que al bar acude gente de todas las edades?

-Sí, es cierto que acude gente de todas las edades, esto lo hemos podido comprobar, pero se debe en parte que mucha gente no



## DELEGADO DE LA TERCERA EDAD

había visto el local, ahora yo diría a los jubilados que ellos se encargasen de su dirección, ya que el local es exclusivamente para ellos.

-¿Cuántos jubilados hay en la ciudad?

-Entre jubilados y pensionistas hay en la ciudad unas 3.000 personas, aunque la mayoría en estos meses estivales se encuentran fuera. En lugar de la adjudicación del bar el pasado mes, creo que se tendría que haber esperado un poco, ya que los pensionistas que tienen que estar en el local estaban fuera. Así y todo hay un contrato firmado y el bar es totalmente aparte del resto, si los asistentes no hacen ninguna consumición no se les puede exigir nada, ya que la entrada es totalmente gratuita.

-¿No sería conveniente sombrar una junta responsable?

-Yo espero que se dirijan a mí y haremos los trámites pertinentes, ya que estoy abierto a cualquier sugerencia, yo defiendo sus intereses dentro del Ayuntamiento y lo que quiero es que ellos estén bien.

-¿No sé lo que puedan tener contra mí, yo hago el trabajo que puedo en el lugar donde se me ha encomendado, no hay nada hecho sobre la junta directiva ni nada como ellos han dicho, sino que todo se tiene que construir ahora.

-¿Crees que el local está totalmente a punto?

-Salvo algunas pequeñas cosas que faltan por terminarse se puede decir que el local está prácticamente terminado, lo que se tiene que hacer es poca cosa y se terminará en fecha inminente.

-Esta no es la primera vez que el PCIB critica el club del pensionista, ¿no será que no están de acuerdo con su gestión?

-No sé lo que puedan tener contra mí, yo hago el trabajo que puedo en el lugar donde se me ha encomendado, no hay nada hecho sobre la junta directiva ni nada como ellos han dicho, sino que todo se tiene que construir ahora.

-Esta es la opinión del concejal encargado sobre la situación del club del pensionista como réplica al comunicado de C.C.O.O. Nosotros no entramos ni salimos en esta cuestión.

-Espero que sí, ya que las mismas constituyeron un éxito y por descontento se pueden hacer aquí, los jubilados y pensionistas pueden llevar a efecto las actividades que ellos escojan y esto ellos tienen interés que se haga aquí.

-¿Crees que el local está totalmente a punto?

-Salvo algunas pequeñas cosas que faltan por terminarse se puede decir que el local está prácticamente terminado, lo que se tiene que hacer es poca cosa y se terminará en fecha inminente.

-Esta no es la primera vez que el PCIB critica el club del pensionista, ¿no será que no están de acuerdo con su gestión?

-No sé lo que puedan tener contra mí, yo hago el trabajo que puedo en el lugar donde se me ha encomendado, no hay nada hecho sobre la junta directiva ni nada como ellos han dicho, sino que todo se tiene que construir ahora.

-Esta es la opinión del concejal encargado sobre la situación del club del pensionista como réplica al comunicado de C.C.O.O. Nosotros no entramos ni salimos en esta cuestión.

GUILLEM COLL FOTO: PAYERAS

# PLUMA INVITADA EN TE DE BARRA...

-I en Miquel de "Sa Paixatera" que ha tornat sord! ? -demana Madò Francisca de Ca En Damés al seu home, el dia de la festa-pujant l'escala de "Sa Capella" quan anaven a adorar a la Mare-de-Déu.

-Perquè ho dius?

-Mirel-te, -va dir la dona- amb aquets ferros que du pel cap i l'aparatet que du amb la ma.

-Què va, dona! ... -rigué l'amo En Jaume- Això que manetja es diuen "uns oriculars i un cassette". Ara als joves les agrada molt escoltar música i duen aquestes "arradios"...

-Idò ara que ho dius, això deu esser s'aparato que s'ha comprat N'Alicia, es fill de "sa forestera". La que va a fer dissabte a Ca Na Lusua...

-No sé el que em dius, ni de que em parles!

-De En D'Allò! ... Aí!, mem si en sortirà! ... D'En Jacinto.

-Què ha fet, aquest ara?

-O no ho saps, Jaume?! ... S'ha fet operar i ara diuen que és una dona.

-Que dius? ! ... Això ha fet? ! ...

-Idò m'ho va comptar Na Lusua i ens excitaravem de riure.

-Déu-meu! ... i, que en veurem de coses Francisca! ... A veure si només hi va testit de dona?

-No. Diu Na Lusua, que el metje que el va operar, li ha fet creixer els pits i, té unes mametes del tamany d'es puny. Ara de lo de baix, si que no ho sé. ... Diuen que el metje li va dir: "A partir d'avui seras una dona, solment que no tindrás la regle, ni tampoc podrás tenir infants"...

-Tot això deuen esser coverbos de la gent. No ho crec! ... El que més d'hagué fer el metje, have de ser sanarlo, llevar-li els senyals, pero tranformar-lo en dona, això té que esser molt mal de fer...

-Pues, no crec que siga tant mal de fer com tu dius! -fe reonar la dona a l'home- En el pas que anam i si "sa cosa" és sexeix embrutant tant, sembla que aviat serem tots com els caragols.

-Que les pase als caragols, Francisca! ?

-Fosca! ... Pel que deia un anunci del diari, que promocionava la cria de caragols, d'aquets animalets no hi ha mascles ni famelles...

-Que va! ... Això son desbarats!

-Desbarats m'has dit?! ... Veritats com els temples! ... I ara que no veus que el món va perdent-se de cada dia: Matrimonis que no volen esser pares. Al.lotes que es desfresen de bergants i bergants que vesteixen el mateix que les dones...

-Aí, Sant Pau, alliberau-nos de no voler esser qui som! ! ...

-Això son escàndols!

-Ara, que si tenim que dir la veritat, tenim que reconeixer que tot això ja va passar abans, o amanco és el que diu "Sa Biblia". Aquest llibre que tothom tendria que llegir en freqüència. ... Mon pare sempre ens deia, quan ens sentia xerrar malament d'altre: "Llegiu Sa Biblia..."

-Francisca, quin bon record jo tenc del teu pare. ...! Era un gran home.

En aquell precis moment el dos deixaren de parla, returant el pas i per a fixar-se amb una dona que creuava pel mig de la gent, obrint-se pas per anar a adorar a la Verge. Madò Francisca pegà una colçada al seu home per advertir-le en veu baixa:

-Parla de un dolent i el tendrà present!

-Tan dolent no ho será, Francisca, quan ve a adorar la Mare-de-Déu.

La dona fent espants torna dir:

-En té de barra! ... Mira que anar a adorar la Mare-de-Déu! ... Això és no tenir vergonya! ...

-Francisca, -recordà el seu home- tens que llegir "Sa Biblia".

BARTOMEU VALLESPIR I AMENGUAL.

"Me gusta la música romántica y los deportes"

## JUANA MARIA ESTRANY LLOMPAR FUE ELEGIDA "MISS BARRIADA DE CRISTO REY"

Uno de los actos simpáticos de las fiestas que el pasado fin de semana y durante tres días se han estado desarrollando en la barriada de Cristo Rey, fué la elección de la "Miss de la barriada" que presidirá todos los actos que se celebren durante el presente año en la misma. No hubo mucha participación, pero sí caras guapas en la elección.

La elegida fué la simpática señorita Juana María Estrany Llompart, que cuenta con diez y seis años. Con ella dialogamos brevemente, e pesar de su simpatía y de no poner ningún reparo para la presente entrevista pudimos comprobar que es una chica de pocas palabras, ella nos diría que era un poco tímida y le costaba un poco esto.

-¿Siempre has residido en la barriada?

-Sí, soy de la barriada de Cristo Rey, ya que nací aquí y vengo residiendo con mi familia desde hace muchos años.

-¿Estudios realizados?

-Los estudios de EGB, aunque ahora por la noche compagino el trabajo con el estudio, me estoy preparando para las oposiciones de banca y ahora estudio contabilidad.

-¿De qué trabajas?

-Estoy trabajando en un taller de marroquinería en la confección de chaquetas de piel.

-¿Tus aficiones favoritas?

-Me gusta la música, de manera especial la música romántica y tranquila, también me gustan los deportes soy aficionada del Barça y del Constancia.

-¿El Barça no está jugando muy bien?

-Es cierto, pero tengo plena

confianza en que en la liga la cosa mejora un poco y el equipo consiga el título.

-¿Cómo surgió la idea de presentarte al concurso?

-La directiva de la asociación me dijo que me presentara, me decidí y me presenté.

-¿Esperabas ser elegida?

-La verdad es que fué una cosa inesperada, pero me llenó de alegría y satisfacción.

-¿Tu principal ilusión?

-Me gustaría trabajar en un banco.

-¿No te gustaría ser modelo?

-No, yo soy más sencilla, no me interesa en absoluto ser modelo ni este tipo de profesiones.

-¿Tu opinión sobre las fiestas?

-Me han gustado mucho, es el único año que se han hecho unas fiestas bien y con mucha

## "MISS BARRIADA DE CRISTO REY"

participación, el acto que más me ha gustado ha sido el homenaje a la vejez, por lo que ello significa.

-¿Tienes novio?

-No, de momento me interesa pasar el tiempo y salir en pandilla.

-¿Qué opinas del matrimonio?

-Me parece bien, pero es una cosa que todavía está un tanto lejos.

-¿Algo más?

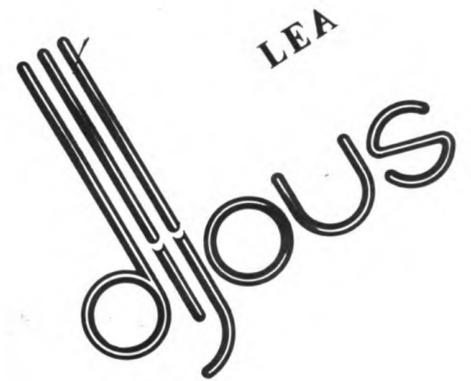
-Estoy contenta de poder representar a mi barriada, espero que el próximo año se presenten más a la elección ya que en la barriada hay muchas chicas guapas.

Esta fué la entrevista que mantuvimos con la bella oficial de la barriada, nosotros le deseamos que sus sueños y aspiraciones se conviertan en una realidad.

GUILLEM COLL Fotos: PAYERAS



Juana Ma. Estrany, "Miss Barriada de Cristo Rey".



# EXIT DE LES FESTES DE LA BARRIADA DE CRIST REI



"Un vertader èxit", així qualificaria jo aquestes primeres festes de la barriada. La gent ha sortit al carrer sentint-se poble i sentint-se en festes: i sa feste, és per demés, la fa és poble. No podem menys que aplaudir aquesta iniciativa de descentralització que, per altra banda, no suposa en cap moment allunyament sinó un reforç dels nostres vincles i una passa més dins la cerca de la nostra identitat. En aquells moments, tots els inqwers erem veïns solidaris de Crist Rei.

Començaven les festes el passat divendres, dia 27, a les 18 hores, amb l'estrèpit dels coets que anunciaven, renouers i bulliciosos, la sortida dels cercaviles i ses xirimies. Totd'una hi hagué processó armada, animada per unes rialles desimboltes i estrepitoses, pels bels estridents i les incansants coregudes dels al.lots que impregnaren fins al darrer racó de la barriada d'aquell color, d'aquella alegria i jovialitat que són propies de la bulla, de la festa...

Tot seguit i amb mitja hora de anticipació sobre l'horari previst, assistirem a l'acte que quasi m'atraviaria a titllar com al més transcendent dels realitzats: la triple inauguració de sa plaça de l'església, de sa biblioteca i de s'oficina d'informació municipal.

Presidiren aquest acte l'il.lustríssim conseller de cultura Sr. D. Francesc Conrado de Villalonga, D. Valentí Puig, secretari de cultura, el batle, D. Antoni Pons, i el president de l'Associació de Veïns de Crist Rei, D. Pep Baleguer.

Després de visitar la nova biblioteca que quedarà integrada a la xerxa de biblioteques del Centre Coordinador de Balears i de la qual donarem complimentada informació al proper número, es passà al despatx a on culminà la cerimònia amb la firma de l'Acta.



A continuació es sortí a la, també recién inaugurada, plaça de l'església i començaren els parlaments. Obrí el cicle D. Pepe Balaguer que, en paraules emocionades i entusiastes, resaltà la unió i solidaritat que havia mantingut la barriada per aconseguir els seus propòsits, alhora que desitjava a tots bones festes i que aquest no fós sino el principi d'una nova tradició.

El batle, qui dissertà tot seguir, puntualitzà que la tasca a realitzar a la barriada no estava, ni de molt, acabada, que mancaven encara nombroses millores, com a la creació d'un pas peatonal a la carretera de Lloseta, la formació d'un mercat pel barri, etc... Millores que ja haurà d'afrontar un nou consistori; moments abans s'havia comunicat la dissolució de les Corts i el discurs connotava símptomes de despedida. Altra volta el sentiment i connciò, que sap infondre D. Antoni a les seves paraules, tocaren la fibra sensible del poble i aconseguiren un silenci summe...

Per acabar prengué la paraula D. Francesc Conrado qui remarcà la vàlua de la novella biblioteca, que considerà com a un obsequi a la generació vinent; una necessitat cultural molt mal atesa. Ensalçà endemés la reivindicació insistent i constant que per aconseguir els objectius que en justícia i seny es reclamaven, havia sapigut dur a terme la barriada, exigint, però sense voler coercir o intimidar, lluitant per vencer, però sense voler vençuts...

Els tres oradors coincidiren en múrues felicitacions i un efusiu agraïment a tots els qui havien fet possible les festes, és a dir, endemés de les entitats a qui representaven, Associació de Veïns, Ajuntament i Consell respectivament, a la parròquia de Crist Rei que, per iniciativa del seu rector, Mn. Joan Parets, ha cedit els locals pertinents per a que les inauguracions es fessin possibles, i a tot el poble que responia i participava.

Finalitzades les al.lucions s'encengué simbòlicament l'original farola de la plaça i es convidà als nombrosos i emocionats presents a un oïcolabis i a visitar les distontes dependències.

El mateix divendres, al vespre, hi hagué el gran espectacle festival a la plaça de toros. Però el temps assustà i, malgrat els artistes agradaren i convenceren al públic, aquest fou més bé escàs.

L'endemà dematí comançaren, simultàneament, les dues diades del programa i que suposen una

## FOTOS PAYERAS



atractiva novetat a la nostra ciutat d'Inca. la del pedal i la de petanca, resultant ambdues exitoses de factura i de participació.

Novament els bulliciosos somriures del menuts fereh les delícies de la barriada, doncs la concurrència a la festa infantil fou massiva i entusiasta.

El capvespre estigué plagat d'actes esportius, els quals ens dedicam a la corresponent secció solament dir que, tant el jinkama com els dos partits disputats,

satisferen les exigències del respectable.

Esment apart mereix el concurs de "Gazpacho Andalú" celebrat al pati de la Parròquia, s'ha de dir que fou un acte genuïnament popular, des poble. Tots els forasters feren i tastaren aquest típic menjar andalús i molts foren els mallorquins que s'hi apuntaren. Fou tal volta el moment mes viu de les festes on la resposta dels participants fou acalorada i íntegre. I, en aquest

## BARRIADES

### PASSAT ES TREN

El pasado fin de semana fueron las fiestas de PASSAT ES TREN; desde aquí, esperamos que las hayan celebrado con satisfacción.

Aquí continuamos con las siguientes notas que han llegado a nuestra redacción:

#### BACHES

Decirles que el asfaltado de las calles no está en muy buenas condiciones, no les suena a algo utópico y extraño:

Resulta, que no sólo en PASSAT ES TREN sino, INCA en general, parece un desastre (no hay otro calificativo). Sabían que Inca en general, es vista por los conductores y los transeúntes como: "Un camí per rodes de carro".

Con lo que al menor descuido:

— Si llueve, los coches se inundan de agua, y los de a pie, se dan un baño.

— Si el piso está seco, parece como "si mos aficassim dintre un solc".

La esperanza está en que cada cierto tiempo, vienen los encargados de "vías y obras" y los arreglan, pero:

¡Nos parece que esta vez tardan mucho tiempo en venir a arreglarlos!

#### REITERACION

Nos acordamos que una de las semanas padas, decíamos que era necesario una limpieza a fondo de la extensa calle del Poeta Joan Alcover y calles colindantes.

Se ha realizado peto, no como cabría esperar:

— A finales de la calle citada, han dejado una acera sin quitar las hierbas: ¡qué no son pocas!

¿Y el basural? (y si no nos equivocamos el día 30-8-82, que es cuando escribimos estas líneas) Llevamopor lo menos 3 semanas, que todavía no se han llevado las hierbas de esta zona.

— Una pregunta: ¿A quién pertenece la limpieza de las aceras de la calle que va al "cementerio" y a Sencelles?

#### ASFALTAR UN TROZO DE CALLE

Así es, es lo que piden la mayoría de los ciudadanos de nuestra barriada. Está situada en la calle Ferricarril delante de Ca'n Buades.

Hemos de pensar que la mayoría de transeúntes pasan por allí, si quieren ir al centro de la ciudad.

Y ¿qué diran los turistas que nos visitan?

PERE JOAN

punt, s'encaminà la bulla, la folga, de cap a sa plaça de toros a on s'amollà un vedell que es convertí en el "vedette", doncs dins l'enardiment i ànim dels assistents, la torea sen i manejaren amb un cabdal de rialles.

La verbena gratuïta del vespre va comptar amb nodrida representació de la barriada que va aconseguir que no decaigués fins a ben avançada la matinata en que començà a degenerar.

L'elecció de "Miss barriada Crist Rei", massa improvisada, es realitzà a una pausa de la verbena; la flamant elegida, Joana Maria Estrany, entrevistada per "Dijours", fou una sorpresa imesperada... ses nostres felicitacions! Com a dama d'honor fou escollida Maria del Mar Guerrero.

A les 9'30 h. del diumenge, la banda "Unió Musical Inquense" despertà i animà la barriada. La gent s'anà concentrant fins a formar una rua que juntament amb la comitiva formada per les autoritats locals la Revetla i el senyor Bisbe s'encaminà a ca Donya Maria Delgado Teno, la centenària homenajada, a qui acompanyaren fins a l'Església, tot dins un ambient de goig i akegria.

La missa solemne fou oficiada pel Rvdm. Sr. Bisbe Mn. Damià Nicolau i concelebrada pel senyor rector Mn. Joan Parets, i el vicari

Mn. Bartomeu Genestra. Ensemels dels ancians de la barriada i de les autoritats (cal dir que hi havia representació de totes les forces polítiques), l'Església reuní a un copiós nombre de feligresos. A l'homenatge el senyor Bisbe desitja "molts d'anys" a la barriada i a la centenària. Com ja es va fent habitual en aquestes celebracions l'agrupació "Revetla d'Inca" d'en Jaume Serra executà el "Ball de l'Oferta", uns nous "lancers", que interpretaren amb gracilitat i elegància. Cal anotar aquí, a més, una paraula d'elogi per al Cor Parroquial.

Acabada l'Eucaristia i congregats tots a la plaça de l'Església, es donà pas a l'homenatge a la Velleja. Inicià l'acte la Unió Musical dirigida per D. Vicenç Bestard que ens deleità amb un parell de peces. Tot seguit començaren els parlaments; encapçalà les intervencions el batle que felicità reiteradament a Donya Maria. esmentat el seu curriculum i remarcant que aquí a Mallorca i entre mallorquins havia aconseguit ella la pau i el reconeixement que li havien mancat. Després d'aquest profus i emotiu discurs s'entregaren els obsequis a la centenària; el director de la "Caixa" li assignà una pensió "vitalicia" de cinc mil pessetes mensuals; la placa d'argent oferida unanimitat per

l'Ajuntament i l'ovació sincera de tot un poble. Volgué Donya Maria Delgado agrair personalment aquestes mostres d'apreci i estima. però l'emoció que l'havia arrebatada no li permetí sinó articulà entretalladament un "muchas gracias a todo el pueblo de Inca" que ens corglaçà de pur sentiment.

Son fill intercedí en el seu nom i arrodó l'agraïment i gratitud amb caluroses paraules, tancant el cicle d'intervencions.

També D. Pepe Balaguer intervingué per congratular a la centenària i a tots els assistents. A continuació la Revetla interpretà un sol ball. També en Bernat Forteza volgué unir-se i aportar el seu granet a la festa cantant una ben entonada melodia popular en honor de Donya Maria i de tots els ancians presents.

De la mateixa manera els membres de "Dijours" ens andehrim a aquestes felicitacions i desitjam a Donya Maria "molts d'anys, aquest que no conti".

D'aquesta forma concluir l'homenatge, amb l'aplaudiment d'un poble satisfet, i, com no?, amb un abundós refresc.



Després de les proves ciclistes i el darrer partit de "fútbito" arribarem al fi de la festa: entrega de trofeus i estruendosa despedida amb coets. Per a donar-hi major brillantés la Colombòfila inquense d'una forma desinteressada s'uní a la festa amollant 300 coloms que donaren el color a l'acte.

La llarga llista de premis ve recollida al complet en aquest número. El repart dels nombrosos i importants trofeus es duqué a terme al "Campet d'es Tren" i fou presidida per la Junta directiva

de l'Associació de Veïns de crist Rei i pel batle.

Així acabaren unes festes participades i populars, vives. Unes festes que han ajudat a la barriada a treurer-se l'espina de S. Abdón. Esperam que estiguin contents, però mai satisfets, que aquest primer any sigui un estímul pels vivents i que sigui aquest l'inici d'una nova i duradera tradició. Així doncs, felicitacions per les festes d'enguany i ànim per les que han de venir.

A. ALORDA

## PREMIS DELS TORNEIS

Amb motiu de les festes de la barriada de Ponent, l'Associació de veïns de l'esmentada barriada organitzà diades, torneigs esportius i concursos de diferents tipus. Diumenge passat degut en aquests concursos es varen entregar els distints trofeus, els quals varen esser molt nombrosos.

Els premis foren els següents: **PETANCA** (organitzada pel C.P. INCA)

Campeó: Jesús Fernández, Luis García, José Carrillo - C.U.P. INCA.

Sub-campeó: Aurelio Martín, Eugenio García, Bernabé Sánchez - C.P. CAN GASPAR (PLA DE NA TESSA).

3er. Classificat: Eusebio Garcia, Juan Saurina, Andrés Alberola. - C.P. INCA.

4 Classificat: Tripleta del C.P. VIRGEN DE LLUC (PALMA).

5 Classificat: Tripleta del C.P. SON CLADERA (PALMA).

6 Classificat: Tripleta del C.P. CABANA (PALMA).

7 Classificat: Antonio Palmer, Manolo Rodríguez, José Ma. Lorite - C.P.U. INCA.

8 Classificat: Gabriel Bauzá, Manolo Navarro, Antonio Vallori - C.P. SES FORQUES (INCA).

Club Campeó: CLUB UNION PETANCA INCA.

### CICLISME

Cadets:  
1er. Aurelio Sánchez.  
2on. Damián Mulet.  
3er. Miguel Cabrer.

Jovenils:  
1er. José Paris.  
2on. Jaime Cabrer.  
3er. José Sánchez.  
4rt. Amador Antich  
5nt. Francisco Manuel.  
Aleví de 8 a 10 anys:  
1er. Rafael Garau.  
2on. José Mayol.  
3er. Manuel Navalón.  
Aleví de 10 a 12 anys:  
1er. José Balaguer.  
2on. Juan Socías.  
3er. Jaime Solivelles.  
4rt. Juan Ramos.  
Femenins:  
1er. Francisca Navalón  
2on. Lali.

### DIADA DEL PEDAL

Bicicleta més antiga: Miguel Jiménez.

Bic. més original: Cluc Ciclista Sa Vinya.

Bic. més artística: Simón Navarro.

### JINKAMA

1er. Miquel Cabrer

### GAZPACHO ANDALUZ

1er. Antonio Caballero.  
2on. Serafín Fernández.  
3er. Josefa Serrano.  
4rt. María Molina.  
5nt. Fernando Fernández.  
6st. José Pitiller.

### FUTBOL

Veterans:  
1er. Muebles Cerdá.  
2on. Racing.

Jovenils:  
1er. J.D. Inca.  
2on. At. Vivero.  
3er. At. Inca.

Infantils:  
1er. J.D. Inca.  
2on. R. Pollença.  
3er. At. Inca.

Alevins:  
1er. J.D. Inca.  
2on. Torre d'En Pau.  
3er. At. Inca.

### FUTBITO ALEVIN

1er. J.D. Inca.  
2on. At. Inca.

### PREMIS ESPECIALS

Organització del Gazpacho: Antonio Caballero.

Organització del Futbol: Antonio Martorell Bergas.

Organització del Jinkama: Gabriel Perelló.

Organització de la Petanca: Club Petanca Inca.

Per la seva entrega en aquestes festes: Antonio Martorell Coll (Secr. AA. VV. Ponent).

### ELECCIO MISS BARRIADA CRIST REI

Reina del concurs: Juana María Estrany

Dama de honor: María del Mar Guerrero.

## LA COMARCA



### LLOSETA

## TERMINO LA "COLONIA D'ESTIU"

Un grupo de noventa chicos y chicas y catorce monitores de Lloseta acaban de participar en una "Colonia d'Estiu" en la Colonia de San Pedro de Artá, en la que han colaborado estrechamente el Club Juvenil L'Auba y la Parroquia.

Unas caras alegres y optimistas nos muestran lo bien que se lo han pasado. Todos, mayores y pequeños, deseaban quedarse una semana más; les había parecido corta.

Unos días "d'esplai" no le caen mal a nadie, y estos muchachos, en un ambiente de compañerismo, han participado, animosamente, en diversas actividades que han sido el acicate para encontrarse tú a tú con el amigo. Es la edad del despertar a la amistad, de la pandilla y por eso disfrutamos enormemente participando en grupos y sintiéndonos personas. En la actividad es en donde se

encuentra y descubre al amigo y se adentran en la amistad.

Año tras año, las actividades desarrolladas ayudan a estos niños a descubrir el mundo como un algo que hay que hacer y del que no pueden desentenderse. La consigna, que cada mañana se les explica, les ayuda a tomar conciencia de esta tarea y responsabilidad que todos unidos, dándonos la mano, debemos realizar. Una tarea siempre nueva, creativa, ya que no se nos dan las cosas hechas, sino que todos somos invitados a colaborar. Por eso, al niño se le ha invitado a aportar su pequeña parte, sus propios valores a fin de desarrollarlos y potenciarlos para ser útiles a los demás. Todo un trabajo de integración en el que nadie estorba y todos son necesarios.

Unos momentos de oración

junto con alguna celebración eucarística, con sus cantos juveniles les ayuda a descubrir la alegría de vivir unidos a Cristo y a los hermanos, abrazados por esa confianza que nos da el sentirnos acompañados para realizar la misma tarea de mejorar este mundo. Vivir abiertos a Cristo y a los hermanos, he aquí una vida con sentido.

Para estos niños y para los monitores no ha sido sólo un tiempo para disfrutar, ni para los padres unos días para liberarse de sus hijos; ha sido, sobretodo, un tiempo bien aprovechado de preparación para la vida, un tiempo libre que ayuda a completar la formación que se va recibiendo en la familia y en la escuela, un tiempo que en contacto directo con la naturaleza y rodeado de amigos te sientes liberado y feliz.



## EL SEGUIDOR DEL CONSTANCIA dice

### A POR EL TITULO

Con el encuentro disputado al Xilvar, se acabaron las confrontaciones amistosas. De ahora en adelante, todos los encuentros estarán respaldados por la importancia que representa el alcanzar dos nuevos puntos.

Según opinión generalizada, el Constancia es el máximo aspirante al título de Campeón, es posible que así sea, lo que realmente no tiene que representar que dicha afirmación sea acertada.

El Constancia, si cotejamos punto por punto las circunstancias que rodean a todos los equipos del grupo, por lógica, tendría que ocupar un lugar en la zona intermedia de la tabla.

Los socios, son escasos. Como escasa es la concurrencia de público en las gradas en los días de partido. El ambiente en torno a los jugadores y entidad es mínima, y por último, la plantilla del cuadro de Inca, es netamente inferior en cuanto a su coste, y no es su calidad, a muchos equipos del grupo.

Hechas estas observaciones, uno cree que en Inca cree en los milagros y los esperan con machacona y asombrosa naturalidad. De otra forma no se entiende este desinterés y esta desidia por y para las cosas relacionadas con la primera entidad deportiva de la ciudad.

El próximo domingo, se inicia la Liga, el Constancia, sin recursos económicos, con una afición que viene dando las espaldas a la entidad, y con una vergonzosa cifra de asociados, tiene, al decir de bastantes, la obligación de luchar por y para alcanzar el título de campeón.

En suma, ya lo saben nuestros técnicos, jugadores y directiva, si al final no se consigue este objetivo, habrán fracasado, pero uno se pregunta, ¿quién o quienes habrán fracasado realmente?

Casa cual, responde según le vaya en el entierro.

ANDRES QUETGLAS

## CONSTANCIA, 5 XILVAR, 0

En todos los terrenos fué superior el Constancia al Xilvar. De principio a fin el dominio territorial correspondió por entero al cuadro de Inca, prueba evidente de este dominio, sería el cinco a cero con que finalizaría la confrontación.

El equipo que entrena Miguel Garriga, se mostró inseguro en la cobertura defensiva, principalmente el guardameta y los laterales, ya que incurrieron en fallos de auténtico bulto. El centro del campo, estuvo siempre dominado por los locales, esta circunstancia tal vez fuera propiciada por el juego lento de los hombres de esta parcela del Xilvar. Mientras que la línea delantera del Xilvar se mostró totalmente inoperante, con escasos tiros sobre el portal inquense.

Con este equipo por adversario, los de Inca se limitaron a jugar al fútbol, dominando el centro del campo, y contratacando con harta facilidad, y porque no decirlo, goleando igualmente sin grandes

esfuerzos. En este aspecto, cabe destacar la eficaz actuación de Ramos, autor de dos tantos, y colaborador de un tercero, este jugador, fué la auténtica pesadilla de los jugadores visitantes.

En suma, un encuentro entretenido, con fases de buen fútbol, y la parroquia salió satisfecha de lo presenciado.

A las órdenes del colegiado señor De la Cámara, los equipos presentaron las siguientes formaciones iniciales:

CONSTANCIA: Gost; Matías, Jaume, Figuerola, Sánchez, Ballester, Llabrés, Gual, Ramos, Moreno y Oliva. (Bigas, Capó, Corró, Ferrer, Agustín, Horrach y Vaquer).

XILVAR: Pieras; Oliver, Nadal, Mateu, Sastre, Nico, Llull, Crespí, Tugores, Ruiz y Llabrés. (Seguí, Gandolfo).

#### GOLES

Minuto 13.- Llabrés, en jugada personal, 1-0.

Minuto 34.- Ramos, en saque de esquina, bate directamente a Pieras, 2-0.

Minuto 47.- Ramos, de fuerte chut, 3-0.

Minuto 73.- Fenomenal jugada de Ramos, que cede en última instancia a Ferrer, batiendo este último a Pieras, 4-0.

Minuto 75.- Indecisión defensiva visitante, y Capó establece el 5-0.

#### ... Y PUNTO FINAL

En suma, partido entretenido, con fases de buen fútbol, y los ánimos muy elevados de cara a la confrontación del próximo domingo frente al Badía.

ANDRES QUETGLAS

## El próximo domingo en el Nou Camp

### CONSTANCIA - BADIA

El domingo se clausuró la pretemporada del cuadro inquense, una pretemporada que empezó con resultados un tanto decepcionantes, aunque se ha cerrado con un buen sabor de boca. El domingo el Constancia en su quinta confrontación con el Xilvar, un equipo que no le había podido marcar ningún hasta la fecha consiguió un triunfo fácil 5-0, oero no solamente los goles que demuestran la superioridad de los inquenses, sino que hemos podido observar una cierta mejoría en el equipo y esto sin duda es importante y hace que la afición se haya animado un poco.

Ahora, el domingo comienzo de la nueva singladura, se levanta el telón liguero y el cuadro de Inca sale como claro favorito con vistas a anotarse el lideratp del grupo, que duda cabe que la empresa no es nada fácil, pero teniendo en

cuenta de que en los dos últimos años el equipo ja ocupado el subcampeonato creemos que cabe ser optimistas. La plantilla y el entrenador trabajan fuerte con vistas a conseguir este objetivo, por lo tanto ahora no valen cambios ni concesiones, sino que hay que trabajar fuerte, ya que un tropiezo inicial puede ser difícil.

El comienzo liguero del Constancia no es precisamente un camino de rosas, sino todo lo contrario, ya que tiene que enfrentarse al Badía en Inca y acto seguido dos desplazamientos fuera ante el Manacor y Binissalem.

El Badía es nuevo en esta tercera división, es uno de los equipos llamados inicialmente a estar en la zona alta del grupo y que bien podría convertirse en el equipo sorpresa de la tercera división balear, en la

pre-temporada consiguió anotarse el triunfo ante el Manacor y Felanitx. Es fácil suponer que vendrá a Inca dispuesto a defenderse y mirar de que el equipo inquense le marque en menor número posible de goles. A pesar de todas las dificultades que va a encontrar el equipo hay que ser optimistas y esperar que los dos puntos en disputa se queden en casa.

En el momento de escribir la presente información desconocemos que formación va a presentar el técnico inquense Juan Company, ya que seguramente no la dará a conocer hasta el último momento. En definitiva a esperar que ambos equipos nos ofrezcan una buena tarde de fútbol y que los dos puntos en disputa se queden en Inca.

GUILLEM COLL

Acuda a las opticas de

**CENTROVISION S.A.**



Fábrica de óptica

**En Inca,  
dos centros para  
la salud de sus ojos.**



**OPTICA INCA**

**OPTICA MALLORCA**

OPTICA INCA

Calle Borne, 12. Tel. 50 35 85 (frente al mercado) - INCA

OPTICA MALLORCA

Maestro Torrandell, 93. Tel. 50 38 16 (al lado ambulatorio) - INCA

RECUERDE  
C/ Tte. Llobera,  
Telf: 502588

**DIJOUS**

OFICINAS de  
Lunes a Viernes  
De 15 a 19 horas

SORTEO PARA LA COPA DEL REY

## EL CONSTANCIA ABRE CON EL MESTALLA

Se celebró el pasado viernes, día 27, en la sede de la Real Federación Española de Fútbol, el sorteo de la primera ronda eliminatoria de la Copa del Rey.

El Constancia abrirá el fuego con el equipo valencianista del Mestalla, equipo fuerte y experimentado.

Indudablemente, el sorteo no ha favorecido al equipo de Inca, habida cuenta que es el único equipo de las islas que tendrá que cruzar el charco para medir sus fuerzas con un equipo peninsular, mientras Mallorca, Porreras, Poblense, Manacor, At. Ciudadela y Sporting Mahonés, se enfrentarán entre sí, lo que representa desde un principio una pequeña ventaja, tanto a nivel de gastos de desplazamiento como el relacionado al interés para los aficionados, ya que al estar

implicadas en la eliminatoria dos aficiones mallorquinas, parece ser un tanto positivo a la hora de la rentabilidad económica de la eliminatoria.

Sin embargo, el Mestalla, es equipo de solera, brillante historial y por lo tanto harlo conocido en el mundillo futbolístico nacional, por otro lado, la circunstancia de que se trata de un equipo de la península, poco visto ultimamente por estos lares, puede representar un aliciente positivo. De todas formas, difícil adversario le ha tocado al cuadro de Inca en esta primera eliminatoria, por lo que de verdad, se tendrá que luchar a barzo partido si de verdad se desea seguir adelante en la competición copera.

ANDRES QUETGLAS

## RAPACES DIURNAS

XV

### “AGUILUCHOS”

**AGUILUCHO PALIDO**, *Circus Cyaneus*. Mide 45-52 cms. de largo y extendido 105-120 cms. Es común y anida en campos abiertos y eriales, se le ve cazando sobre terrenos pantanosos. Aunque no es tan grande como el aguilucho lagunero, es mayor, más robusto y de vuelo más boyante que los aguiluchos papialbo y cenizo. Más blanco en el obispillo, el macho se distingue del aguilucho cenizo macho por carecer de listas alares negras y no tener franjas en las partes inferiores, mientras que del papialbo por tener negro más extenso en las puntas de las alas y tener el pecho gris. Las hembras y los inmaturos son similares y muy difíciles de distinguir de los aguiluchos papialbo y cenizo hembras. Son más parduzcos en el colorido general y aparecen más robustos, con alas más cortas y más frecuentes, visto normalmente volando a poca altura sobre el suelo.

**AGUILUCHO PAPIALBO**, *Circus macrourus*. Mide 40-48



Aguilucho Pálido

cms, de largo y 95-120 cms. Es poco común aunque frecuente pantanos y eriales, prefiere llanuras y estepas secas; el macho se distingue de los aguiluchos pálido y cenizo por tener el pecho blanco, las alas sin franjas y un área negra muy limitada en las puntas de las alas. Hembras e inmaturos muy similares a los cenizos hembras e inmaturos, pero tienen la franja del cuello más estrecha y más pálida, una lista más marcadamente oscura a través del ojo.

**AGUILUCHO CENIZO**, *Circus pygargus*. Mide 43-47 cms. de largo y 105-120 cms. extendido, es común y se halla en pantanos, eriales, brezales y terrenos de cultivo; es el más pequeño y elegante de los aguiluchos, con alas puntiagudas y muy estrechas de vuelo muy boyante. Se distingue el macho fácilmente de los pálidos y papialbo machos por tener estrechas franjas alares negras y listas pardas en la parte inferior. Los inmaturos tienen la parte inferior no listada y de color pardo rojizo intenso, pero son indistinguibles de los aguiluchos papialbos inmaturos; mientras que las hembras se distinguen del aguilucho pálido hembra o inmaturo por su menor tamaño y su aspecto más elegante, con obispillo blanco pero por definido. En el campo son casi indistinguibles de los aguiluchos papialbos hembras. Anida a veces socialmente; cuando caza, vuela a poca altura sobre el suelo.

(Continuará)  
SECRETARIA DEL  
G.E.A.I.



PAPIALBO



Aguilucho Cenizo

## EN EL I TORNEO DE FUTBOL

### ASOCIACION VECINOS PONENT

## EL J.D. SE LO LLEVO TODO

RESULTADOS:  
ALEVINES:

- 1 JORNADA: Viernes día 27  
J.D. Inca - At. Inca 5-0
  - 2 JORNADA: Sábado día 28  
At. Inca-Torre d'En Pau 0-3
  - 3 JORNADA: Domingo día 29  
J.D. Inca - Torre d'En Pau 6-0
- CAMPEON: J.D. Inca  
2 CLASIFICADO: Torre d'En Pau  
3 CLASIFICADO: At. Inca

INFANTILES:

- 1 JORNADA: Viernes día 27  
J.D. Inca - At. Inca 4-0
  - 2 JORNADA: Sábado día 28  
At. Inca - R. Pollensa 1-1
  - 3 JORNADA: Domingo día 29  
J.D. Inca - R. Pollensa 4-1
- CAMPEON: J.D. Inca  
2 CLASIFICADO: R. Pollensa  
3 CLASIFICADO: At. Inca

JUVENILES:

- 1 JORNADA: Viernes día 27  
J.D. Inca - At. Inca 10-0
  - 2 JORNADA: Sábado día 28  
At. Inca - At. Vivero 0-7
  - 3 JORNADA: Domingo día 29  
J.D. Inca - At. Vivero 1-0
- CAMPEON: J.D. Inca  
2 clasificado: At. Vivero  
3 clasificado: At. Inca

FUTBITO ALEVIN

J.D. Inca - At. Inca 4-2

COMENTARIOS

En la primera jornada se

jugaron tres partidos de los cuales el J.D. Inca venció en las tres categorías. En alevines dicho equipo venció sin dificultades al At. Inca, este último un equipo con pocas ideas al cual hay que animar pues será su primera temporada en la liga, por lo que tenemos que disuclpar sus errores debido a su poca experiencia. En infantiles aunque el J.D. Inca venció por cuatro a cero al At. Inca, este le presentó más dificultades ya que los goles vinieron en la segunda parte. En juveniles el J.D. Inca venció goleando a su rival, que dio una pésima sensación de equipo, dando todas las facilidades al vencedor para dicha goleada.

La segunda jornada fué menos prolifera en goles, pero bastante más amena, a consecuencia de que los equipos estaban más nivelados en las confrontaciones. El At. Inca alevín volvió a perder frente al Torre d'En Pau, pero el equipo de la barriada tuvo más oportunidades en esta jornada. El partido de infantiles fué el más interesante, con un juego más alterno entre los dos equipos y jugadas de bastante calidad; aunque se empató el At. Inca tuvo muchas oportunidades con fallos ante la portería contraria y errando un penalti. El At. Vivero juvenil volvió a vencer al At. Inca, que tampoco demostró nada.

El domingo se clausuró la jornada con los últimos partidos del torneo, este día hubo un poco más de afluencia de gente pues los otros días los espectadores brillaron por su ausencia. El Torre

d'En Pau alevín perdió frente al J.D. Inca, este tuvo una mañana muy entonada con lo cual se proclamó campeón sin ninguna dificultad. En los infantiles el J.D. Inca se proclamó campeón venciendo al R. Pollença por cuatro goles a uno en un buen partido, al mismo tiempo el R. Pollença quedó en segundo lugar por la diferencia de un gol por lo que el At. Inca quedó en tercer puesto. El partido del torneo lo hicieron los juveniles, mostrando los dos equipos una gran calidad de juego; el J.D. Inca logró una meritoria victoria frente al At. Vivero, venciendo por la mínima, meritoria pues hay que recalcar que el At. Vivero milita en la primera división y el equipo inquense en la tercera.

FUTBITO

Con gran afluencia de público el domingo a las 7 de la tarde se jugó en el "Campet des Tren" el partido de futbito alevín entre el J.D. Inca y el At. Inca, un gran partido donde el J.D. Inca se impuso por cuatro a uno en una tarde emocionante.

P.J. QUETGLAS

**¡SI TU CALLE  
ESTA SUCIA,  
NO TE QUEJES,  
COLABORA!**

ENTRE TODOS, UNA CIUDAD MEJOR

## ¡ ATENCION !

DE IMPORTANCIA PARA JOVÈNES, MAYORES DE 16 AÑOS, Y ADULTOS  
DE AMBOS SEXOS DE INCA Y COMARCA, QUE DESEEN  
PROMOCIONARSE CULTURALMENTE.

## CLASES NOCTURNAS EN CENTRO DE EDUCACION PERMANENTE PARA ADULTOS

### “SAN VICENTE DE PAUL”

ALFABETIZACION - CULTURA - OPORTUNIDAD PARA CONSEGUIR EL  
TITULO DE GRADUADO ESCOLAR O CERTIFICADO DE ESCOLARIDAD -  
EXCELENTE EQUIPO DE PROFESORES ESPECIALISTAS EN CADA  
ASIGNATURA.

.1. CICLO: ALFABETIZACION (Aprendizaje de la lectura, escritura y cálculo elemental).

2. CICLO: PREPARACION para seguir el 3er. Ciclo.

3er. CICLO: Estudios correspondientes para obtener el GRADUADO ESCOLAR.

EVALUACION CONTINUA - ¡EXAMENES EN EL PROPIO CENTRO!

INFORMES Y MATRICULA: DEL 15 al 30 DE SEPTIEMBRE, DE 8 A 9 DE LA NOCHE, Y DE LUNES A VIERNES.

LUGAR: COLEGIO "SAN VICENTE DE PAUL", C/. SAN VICENTE DE PAUL, 2. INCA.

INICIO DEL CURSO: Día 1 DE OCTUBRE.

Antiguos cronicones inqueses nos dan a conocer la existencia de un Dijous Bo durante el mes de mayo. Desde hace bastantes años solamente se celebra el del mes de Noviembre pasadas las tres ferias y la fiesta de Santa María La Mayor. También podemos decir que el año 1969 se imprimió el primer programa de fiestas del mencionado Dijous Bo.

\*\*\*\*

Fray Mariano Payeras nació en nuestra ciudad el día 10 de de octubre de 1769 "cerca de las diez de la noche" hijo de Pedro Antonio Payeras y Jerónima Borrás. Era el sexto hijo del matrimonio. Cuando tenía un año de edad fue confirmado por el Obispo de Mallorca Monseñor Francisco Garrido de la Vega. A los 14 años vistió el hábito de San Francisco siendo digno sucesor en las tareas apostólicas americanas de Fray Junípero Serra.

\*\*\*\*

El día 12 de Noviembre de 1969 y coincidiendo con el Dijous Bo, se tributó un cálido homenaje a D. Marcos Ferragut Fluxá en los locales, entonces boyantes del Círculo de Arte y Cultura de nuestra ciudad. El Sr. Ferragut fue el alma del Auditorium de Palma.

\*\*\*\*

Durante el curso escolar 1970-71 abrió sus puertas el Instituto de Enseñanza Media de nuestra ciudad junto a las instalaciones del polideportivo de "Ca'n López". La capacidad inicial del nuevo Instituto era para 1.200 plazas, contando con laboratorio de Física y otro de Ciencias Naturales. Su primer director fue el Sr. D. Juan Bautista Lacomba García.

\*\*\*\*

En el año 1891 tuvo lugar una peregrinación Pollensina al Puig d'Inca. Por dicho motivo el magnífico poeta Costa y Llobera escribió una composición poética titulada RECORDANÇA.

\*\*\*\*

Siguiendo con el Puig d'Inca diremos que por el año 1963 el eminente escritor y poeta inquense Mn. Andreu Caimari Noguera escribió unos magníficos versos dedicados a la reciente y nueva imagen de "La Mare de Déu de la Unió del Puig d'Inca".

\*\*\*\*

Uno de los arquitectos que confeccionaron el Plano de la Iglesia Parroquial de Santa María la Mayor fue un tal Juan de Aragón. En el libro de la Obra de los años 1732 y 1740 se consignan pagos al mismo.

G. PIERAS

Allò que la Història no diu

P'en JOAN GUASP



## ESPLENDOR I DECADENCIA DE L'IMPERI INCA

La vergonyosa marginació de que ha estat objecte la història preconiliar de l'Amèrica precolombina ha acabat per disfressar-la i convertir-la, en els manuals d'història, en un ximple trencaclosques, incapaç de resoldre's llevat d'aquelles persones que es diguin Espartaco Jordius de nom.

Encara que paresqui mentida que el continent americà no va conèixer la utilitat del ferro ni la destresa del cavall, i ni tan sols arribà a utilitzar la roda com a mitjà de transport o de treball, no ens ha d'extranyar gaire, ha que és ben sabut també que no conseguí mai captar amb un mínim de diafanitat la programació

televisiva del segon canal. Malgrat això no hem d'oblidar que per lo que respecta a coneixements astronòmics superaren a qualsevol altra civilització de les nacions pertanyents al Mercat Comú.

Un dels pobles que més destacaren dins aquest entorn precolombí i preconiliar, fou el poble inca. La raça inca era una nissaga d'homes gosarats i guerrers, més amics de la baralla que d'en Ronald Reagan. Uns homes amb una confiança desmesurada en les seves pròpies forces i el seu propi discerniment. Fruit d'aquest caràcter indòmit i valeros foren les nombroses conquestes dutes a terme durant el seu imperi victoriós.

Els fundadors de l'Imperi Inca foren els germans bessons Manco Capac i Mama Ocllo, els quals s'uniren en matrimoni i tengueren una descendència molt nombrosa. Els germans Manco i Mama arribaren a la Vall de Cuzco procedents de la regió del Titicaca, d'on fugiren escapats perquè ja no podien aguantar per més temps la fetidesa de la zona. Asseguts davant una gran foguetera que encengueren a la nit, decidiren fundar immediatament l'imperi inca, que ells en principi anomenaren Imperi Tahuantinsuyu, amb la finalitat de confondre els funcionaris de la CIA.

Ben aviat en Manco Capac —que era manc de l'orella dreta i per consegüent governava sempre en cíclic— conseguí apoderar-se de grans extensions de territori. Més endavant, els seus descendents, fins el nombre de dotze emperadors inques, dugueren les fronteres de l'imperi més enllà de les terres andines i, segons com es miri, més enllà també de la posició en que es trobava en aquells moments la delanteria del Fútbol Club arcelona.

Prò no tan sols es dedicaven els inques a guerrear. Aiximateix eren molt destres amb els aspectes culturals. Encara que no sabessin llegir ni escriure amb la mà esquerra, cultivaren la poesia oral, que es transmetien siulant-se un a l'altre. Han deixat també testimonis de la seva destresa artesana, i són dignes d'admiració els seus treballs dins els arts de l'escultura, la ceràmica i l'orfebreria. També aixecaren temples de proporcions i perfeccions inusitades, sense contar els que s'esbordallaven abans d'acabar les obres. Tot



### BELITRADES D'UN VELL RETUT

#### SOM ESTAT VORA LA MAR

Som estat vora la mar i assegut davall un pi hi feia tan bo airí que ben fresc jo vaig estar.

A dins s'arena es meus peus i en es cap un gros capell, Jesús sant quin marruell es maldecaps són ben teus.

Es matí me divertia amb sa canyeta pescant i es dos meus fuus menstrestant sa llevaven sa camia.

A dir ver jo m'he avorrit amb so tant de descansar, tampoc m'agrada nadar no ho he passat divertit

A mi m'agrada molt Inca i pes carrers passajar per ses placetes anar i també per dins sa finca.

Manco mal que vaig venir jo dos dies per ses festes, varen ser bones aquestes cosa grossa de no dir.

En es toros vaig anar i vaig ballar a sa verbena, me va fogir sa gran pena d'estar a vorera de mar.

Que jó som homo de terra de muntanyes i turons, amb sa mà duc quatre aubons coits tots a dins sa serra.

D'Alcudi jo vaig sentir una radio que és inquera, és alegre i sandunguera a sa gent vol divertir.

Jo t'enyorava estimada quan pensava amb tu ciutat, ara tot ja s'ha acabat de bell nou té retrobada.

Amb sos netets a nadar cada dia jo partia feia un sol que sofregia es caparrot d'es pensar.

Es meu cos tot ple d'arena i ses sabates també, vaig trobar un extranger que dormia a sa serena.

I sa ruca de sa dona amb un biquini petit me feia estar malsofrit com campana que no sona.

Manco mal que som aquí i s'estiuet he acabat amb tots voltros m'he trobat per glosar de lo més fi.

Que tot s'estiu no he glosat i me feia molta falta, una flor a cada galta amb això ja hauré acabat.

Ara tot s'arreglarà i se posarà al seu lloc i pegarem qualque cop en a qui no ferà bonda i l'amo de Son Amonda de riure rebentarà.

Fins sa setmana que ve jo de tots me despedesc i també vos oferesc tot lo que vos escriuré.

TOMEU